

# ISST

## INTERNATIONAL SOCIETY FOR SANDPLAY THERAPY

# NEWSLETTER

The ISST Newsletter is an electronic publication e-mailed to all ISST members of National Societies and to Independent Members. It provides information about Jungian Sandplay Therapy as developed by ISST founder Dora Kalff. This method is practiced by certified ISST members of National Societies and by Independent Members throughout the world. The Newsletter aims to facilitate communication between all ISST members and to provide access to current research, events, and educational opportunities in the field of Sandplay Therapy. Please visit our website for information about education and training in Jungian Sandplay: [www.isst-society.com](http://www.isst-society.com)

MAY, 2013, VOLUME 1 NUMBER 2

**Editors:** Rie Rogers Mitchell, **STA**

Alexander Esterhuyzen, **BISS (IM)**

Lenore Steinhardt **ISTA**

**Production:** Lenore Steinhardt

**ISST Presidents:** Rie Rogers Mitchell  
& Alexander Esterhuyzen

**ISST Vice-President:**  
Kazuhiko Higuchi, **JAST**

**Treasurer:** Trudy Corry Rankin, **STA**

**ISST Board Members:**

**AISPT:** Rosa Napoliello &

Milvia Talamini

**BISS:** Kate Loiseau

**ibtsandplay:** Ana Maria Colicchio

**CAST:** Sylvia Simonyi-Elmer

**DGST:** Ulrike Hinsch &

Jorg Rasche

**NVST:** Vanessa Prins- Goodman

**SGSST:** Maria Kendler

**STA:** Maria Ellen Chiaia &

Judy Zappacosta

**ISST** is the parent organization that connects you with the work of certified Sandplay Therapists around the world, who use Sandplay to help people of all ages to alleviate emotional pain, and improve their sense of emotional well-being, creativity and individuality. Jungian Sandplay is a symbolic, non-verbal method in keeping with C.G. Jung's goal that the therapeutic process leads us to become ourselves more fully.

**ISST** encourages the highest quality of sandplay therapy practice available, and disseminates information to the general public.

**ISST** represents more than 250 certified members around the world, and 10 National Societies.



**CONTENTS OF THIS ISSUE****Page 3 1: LETTER FROM THE PRESIDENTS****Rie Rogers Mitchell & Alexander Esterhuyzen****Page 3 LETTER FROM THE ISST TREASURER****Trudy Rankin****Page 4 2: INTERNATIONAL EVENTS****Report : “ The Essentials of Ittingen 2011”: Maria Kendler, SGSST  
The 21<sup>st</sup> Congress of ISST, 25<sup>th</sup> to 29<sup>th</sup> August 2011, Ittingen, Switzerland****Page 5 3: NEWS FROM NATIONAL SOCIETIES****AISPT ( Italian Association of Sandplay Therapy)****Pages 6-7 STA (Sandplay Therapists of America)****Page 7 BISS (British and Irish Sandplay Society)****Page 8 DGST (German Association for Sandplay Therapy)  
ISTA (Israeli Sandplay Therapists Association)****Page 9 AFJS- Sandplay Therapy in France  
CAST (Canadian Association for Sandplay Therapy)****Page 10 NVST (Netherlands Society for Sandplay Therapy  
ibtsandplay (Instituto Brasileiro De Terapia De Sandplay)****Page 11: 4: SANDPLAY JOURNALS: “SANDSPIEL-THERAPIE”  
Maria Kendler, SGSST****Pages 12-15 5: ISST PROCEDURES : Examples of Seminar Paper Guidelines**

**LETTER FROM THE ISST PRESIDENTS**  
**Rie Rogers Mitchell & Alexander Esterhuyzen**

We are looking forward to the International Congress in Venice, Italy this summer, and we hope that many ISST Certified Members and Candidates are planning to attend (please see ISST website for more information). The Congress promises to be an exceptional event, seeing old friends, participating in a rich learning environment, and having fun in a beautiful and unique city.

The ISST Board will be meeting before the Congress, and we hope to welcome a new National Society to ISST. To hear more about the growth of ISST and plans for the future, please come to the biennial ISST Assembly for certified members (and guests), scheduled for Saturday, August 3 at 14.30 to 16.00.

\*\*\*\*

**LETTER FROM TRUDY RANKIN, ISST TREASURER**

Sometimes people will say to me, “did you volunteer for this job?” Oh, my, I find that very funny, as it is so far from the truth! There is actually too much detail, responsibility and way too much drama for it to be volunteered for!

No, Rie and Alexander asked me if I would consider this position. Rie and I had worked together on the US Board when I was Treasurer for 7 years. I respect Rie and Alexander a great deal and felt that it would be a privilege for me to help them make their jobs as Presidents easier, if I could. Because of our respect of our working relationship together, we have overcome challenges, and have grown as a team and as an organization. We all have the same intent which makes this work so much easier and rewarding.

Our intent fiscally is to watch every penny and expect financial accountability in all areas of the organization. With several eyes looking at things, our administrative team can ensure that our intent is being accomplished, with international differences. These differences create a secure “tension of opposites” that compels us toward continued fiscal transformation for the ISST.

We are now collecting dues. This is exciting in and of itself! Can you imagine the excitement of receiving dues of countless denominations, being converted to Swiss Francs! It is amazing to watch, as each member steps up to handle their own accountability in the organization. I am developing personal email relationships with countless members who are committed to following the protocols we have set up. Dues fund various aspects of the work that help all of us: 1) the ISST website helps us all in education and marketing throughout the world; 2) consistent systems of training accountability are maintained; 3) administrative assistance provides the extra effort in maintaining professional excellence; and 4) the development of Congresses and Intensives influence the value placed on Sandplay in professional organizations around the world. The benefits to the membership go on and on in subtle and notable ways.

I take each day at a time, hoping that my efforts are helping in the maturing of this organization. I know that all the Board members are representing the individual members of each of their organizations, so that there is pride to be an ISST member. May we hold the intent that our cultural differences bring us to a deeper understanding of the similarities in the collective that we affirm and appreciate. We remember those who have worked so hard before us.

**Trudy Corry Rankin**  
**ISST Treasurer**

## 2. INTERNATIONAL EVENTS

### Report :The 21<sup>st</sup> ISST Congress, August 25<sup>th</sup> -29<sup>th</sup>, 2011, Ittingen, Switzerland

**Maria Kendler, SGSST, “ The Essentials of Ittingen 2011”.**

In the very hot month of August 2011, the former Monastery of Ittingen near the Lake of Constance in Switzerland hosted the 21<sup>st</sup> Congress of ISST. 120 participants came together from 22 countries in this quiet place in the midst of nature, in order to reflect, to exchange, to learn about Sandplay. The opening apero in the baroque rose garden allowed all those who had a long journey behind them to enter an atmosphere of beauty and calm, and meet old friends and less well-known faces of the international Sandplay community.

It seemed that a Congress taking place in Switzerland would have to refer to the basic roots of Sandplay. This was the aim of the morning lectures of the first day where two “first generation” Sandplay therapists provided us with insights into Sandplay, with an overview of its history. **Andreina Navone** as former president of ISST talked about “ISST: Yesterday, Today, Tomorrow”. She presented the evolution of ISST, illustrated by interesting photos, and expressed hope for the future of the society and the practice of Sandplay to remain connected to the real sense of play. **Ruth Ammann**, at the end of her role as ISST-president, discussed differences and similarities between the Kalfian and the Jungian approach of Sandplay. Even if their visions seem different, they are complementary, and the essential question remains if the spirit of the founding ideas is still alive and not frozen in dogmas and rules. Two excursions were organized in the afternoon: one group visited Jung’s Tower in Bollingen and the other group went to the Abbey of St. Gallen with its famous library and to Jung’s birthplace at Kesswil.

During more than a half century since **Dora Kalff** created her ingenious method by combining Jung’s theory with **Margaret Lowenfeld’s** practice, Sandplay therapists in many countries have experienced this method, applied it in various clinical settings, reflected about it, adapted it to their therapeutic background and outer circumstances. The presentations of the second day reviewed the diversity and variety that Sandplay developed during its 60 years of evolution and the rich field of application and research that leads us into the 21<sup>st</sup> century.

Diversity brings up the question of basic and common criteria that characterize ISST Sandplay. That was the theme of the presentations of the third day. **Alexander Ezterhuyzen**, current President of ISST, talked about “Essentials of ISST Sandplay”. In the context of a globalized, technical, speed-dominated world, Sandplay has to stay focused on the dynamics of the unconscious and the symbolic approach. **Liza Ravitz** attributed an essential role to the Witnessing Sandplay therapist who is holding and attuning to the multidimensional space in which patient and therapist interact. It consists of three dimensions: the Sacred-Archetypal space, the Infant-Mother space and the Transference-Countertransference space.

As many Sandplay therapists work with children, there were two contributions to this particular subject on the fourth day: **Reinalda Melo de Matta** presented Sandplay in the context of autism and **Jörg Rasche** talked about the spiritual dimension that can occur in Sandplay. Both contributions were followed by in-depth discussion.

When we reflected about the form of the Congress, our wish was to deepen some subjects and to give time for exchange among the participants. The afternoon seminars provided space for discussing and sharing experiences related to the subjects. After the seminars, all participants of the 5 afternoon groups came together and the chairperson presented the essential outcome of their meeting, in order to resume the contributions to the larger group for discussion and reflection and integration of the presented material. Coming together, listening together, learning, talking, laughing, discovering together about Sandplay, about us....

### 3. NEWS FROM NATIONAL SOCIETIES

#### **AISPT (The Italian Association for Sandplay Therapy)**

**Rosa Napoliello, ISST Board representative**

**AISPT**, in accordance with our mission of promoting Sandplay Therapy in general, and doing research more specifically in this field of psycho-therapeutic specialization, has organized during 2013 the following didactic activities:

\* Workshops on Trauma - as reported in our previous Newsletter – held in Milan at the Istituto Don Gnocchi;

• Presentations on the Sandplay Therapy Method and Methodology, entitled: “*Sandplay Therapy: a Method to Know*“, in Varese, on April 6<sup>th</sup> by **Dr. Mariella Saletti** and **Dr. Milvia Talamini**, for psychotherapists and other health professionals;

\* A seminar in Trapani, on April 13<sup>th</sup> at the Kandinsky University Center, entitled: “*Images of Adolescence: Reflections Drawn from Jungian Psycho-Analysis and Experiences with Sandplay Therapy*“

\* A lecture at the University of Milan, La Bicocca, entitled: “*An Introduction to Sandplay Therapy*“ by **Dr. Carlo Ruffino**, organized by **Dr. Carla Ripamonti** for Psychology students. All of these events had numerous participants and generated considerable interest.

\*\*\*\*\*

#### **AISPT's Online Review “ Le Orme “**

We are pleased to announce that AISPT's online publication “ *Le Orme* “ has been launched; AISPT is ready to receive, with interest, general articles related to Sandplay Therapy and articles on specific research on Sandplay Therapy. Such submissions may be either in Italian or in English;

We hope that such an online publication will be able to stimulate intense and valuable exchanges among participants of the most diverse professional and cultural experiences. Whoever might be interested in becoming a contributor to “ *Le Orme* “ can contact the review using the following e-mail address: [rivistaorme@aispt.it](mailto:rivistaorme@aispt.it)

\*\*\*\*\*

### **22<sup>ND</sup> ISST INTERNATIONAL SANDPLAY CONGRESS in VENICE, AUGUST 1-5, 2013**

**Both the Scientific Commission and the  
Organizational Committee for the Congress  
sincerely hope that the Congress will be able  
to offer to participants not only  
an interesting professional experience  
but also a most pleasant stay in Venice!**

STA (Sandplay Therapists of America)

Maria Ellen Chiaia & Judy Zappacosta, ISST Board Representatives

### Just Announced:

**2014 STA National Conference in Seattle, Washington, June 5 – 8, 2014**

**Call for papers out soon!**

\*\*\*\*

### **Sandplay Therapists of America Assembly 2013 in Albuquerque, New Mexico.**

Coming up soon, May 31 - June 2, 2013 is the New Mexico Assembly which provides 14.5 hours of affordable training in recent clinical work and cutting-edge development in sandplay® and play therapy, as well as community-building and a great time! The annual member's meeting and elections will be held during this assembly.

\*\*\*\*

**Sandplay® Now a US Registered Trademark** Sandplay®, the term describing the unique therapeutic method named by its founder, **Dora Kalff**, is now protected as a federally registered trademark of the Sandplay Therapists of America™ (STA). The trademark was registered by the US Patent and Trademark Office in June 2012 (registration number 4,152,106). Federal registration of the sandplay® mark grants STA the exclusive right to use the mark in connection with instruction in sandplay® therapy, as well as the assessment and distribution of related training materials and the publication of related scholarly works. The mark is used to distinguish Kalffian sandplay® therapy from other forms of therapy using sand.

To avoid trademark infringement, therapists not recognized by STA should refer to their work as “sand tray” therapy, and to themselves as “sand tray” therapists.

The trademark does not impact use of sandplay outside the U.S.A.

For more information concerning the trademark protection, contact **Daniel Nelson**, nelson@siena.edu. And for more information about Kalffian sandplay® therapy, see <<http://www.sandplay.org>> Sandplay®

Therapists of America™ is the US affiliate of the International Society for Sandplay Therapy.

\*\*\*\*

### **An Interview with Kay Bradway in Celebration of her 100th Birthday**

Available through *The Journal of Sandplay Therapy* is a one-of-a-kind, 11 minute interview with **Kay Bradway** on DVD. This interview by **Audrey Punnett** took place at Kay Bradway's home in Sausalito, California in January, 2010. The interview was shown at the STA 2010 National Conference in Boulder, Colorado. This DVD is a wonderful addition to the body of teaching materials available for those providing training in sandplay therapy.

For more information please contact the *Journal of Sandplay Therapy*: JST/STA, PO Box 4847, Walnut Creek, CA 94596.

\*\*\*\*

### **Sandplay Therapy Institute™ Program Overview**

Core sandplay curriculum is augmented with coursework in Jungian psychology, mythology, dream work, spiritual traditions and symbolic process, and integrated with clinical and therapeutic case material of children and adults. The coursework is completed over a two-year period with four intensive weekends per year (two each fall and two each spring). Each weekend has a specific focus and is taught by two senior Teaching members of STA.

**Continued on next page.....**

## STA (Sandplay Therapists of America) Continued....

Completion of this training program meets all of the coursework requirements for ISST/STA certified membership, however, courses may also be taken individually. Feedback from the first Institute has been given that this intense, progressive program brings an impressive deepening in the understanding of Kalfian sandplay.

### Mission

The purpose of the Institute is to promote the study of sandplay as taught by Dora Kalff. The goal is to provide a learning environment for in-depth study of sandplay and an exploration into the intricate workings of the human psyche, with affordability as a key priority.

### Schedule - Tampa, Florida

September 7-9, 2012: Fundamentals of Sandplay Therapy  
 October 19-21, 2012: Understanding the Sandplay Therapy Process  
 April 19-21, 2013: Jungian Theory in Sandplay Therapy  
 May 17-19, 2013: The Language of Symbols  
 September 6-8, 2013: Sandplay Therapy with Children  
 October 18-20, 2013: Sandplay Therapy with Adults  
 April 4-6, 2014: Complex Clinical Explorations in Sandplay  
 May 2-4, 2014: The Living Reality of the Psyche

\*\*\*\*\*

**BISS (British and Irish Sandplay Society) Kate Loiseau, BISS/ISST, Chair of BISS**

### *News from London, England:*

*We would like to announce our next BISS CONFERENCE- June 7<sup>th</sup> 8<sup>th</sup> 9<sup>th</sup> , 2013*

**“CHANGE AND EXCHANGE:  
 The Revelations and Restorations  
 that take place in Jungian Sandplay Therapy**

The conference will be held in Terence Hall at the Kairos Centre, Mount Angelus Road, Roehampton London SW15 4JA . Please contact **Kate Loiseau**, BISS Chair, or visit the BISS website [www.sandplay.org.uk](http://www.sandplay.org.uk) for more information.

\*\*\*\*

### **Three New ISST Members:**

We would like to congratulate **Eunice Stagg, Valeria Grishko** and **Birgitte Kiorbe (IM)** on their successful applications as ISST MEMBERS.

\*\*\*\*

### **Articles Published:**

Well done also to **Valeria Grishko, BISS/ISST member**, and **Rebecca Miles, ISST candidate**, whose symbol papers were published in the S.T.A. Journal of Sandplay Therapy, Volume 21 No. 2.

\*\*\*\*

### **Training:**

We are now in the final year of our current training cycle, and already have a comfortable group of interested applicants for our next cycle 2014/2015.

**DGST (The German Society of Sandplay Therapy)**  
**Ulrike Hinsch and Joerg Rasche, ISST Board Representatives**

**Sandplay Therapy in Ternopil Ukraine - Ulrike Hinsch**

Since 2011 the DGST (German Society for Sandplay Therapy) has been supporting the APPU (Association of Psychotherapists and Psychoanalysts of Ukraine) in Kiev and Ternopil (West Ukraine). Thomas Mantel, Joerg Rasche, Anke Seitz, Guenther Still and Ulrike Hinsch from Germany, Vera Batna from Latvia and Krzysztof Rutkowski from Poland are teaching over there in a program coordinated by Vladyslav Gazolyshyn, that includes undergoing a personal experience in sandplay, and supervision on weekends. The curriculum of training follows the statutes / rules of procedure of ISST and is based on experiences teaching sandplay that were carried out in Poland (Szczecin and Krakow) in earlier years. In Ternopil, language translation between Ukrainian, German and English is provided. Although there are difficulties due to different culture and language, and other significant differences between our German culture and that of the Ukraine, in social relations and political possibilities, the Sandplay training and teaching is very enriching for both sides. Trans-national and trans-generational traumatization in middle Europe can hopefully be relieved and will be eased by working together in the "free and protected space" of the sandtray. Transference and countertransference, as well as the joint use of figures and symbols, have effectively helped to deepen understanding of therapy and relationship.

The last seminar was held by Anke Seitz and Ulrike Hinsch a few weeks ago in the beginning of April 2013. It still was wintertime with temperatures below zero.

The program consisted of :

- \* three days of intensive work and exchange about "Development and Individuation";
- \* two very impressive sessions of individual sandplay experience in group;
- \* lectures in analytical psychology for the plenum of 16 psychotherapists;
- \* group supervision- divided in two groups with German and English translators;
- \* Necessary information and discussion of the formal possibilities and rules of training.

All this was very well organized, and accompanied by impressions and a taste of the friendliness and hospitality of our Ukrainian colleagues whose strength in the struggle for better education in training and therapy is admirable, particularly because of the still poor and tenuous situation in these countries (also true for Poland and Romania and other places).

\*\*\*\*\*

**ISTA (Israeli Sandplay Therapists Association) Dr. Bert Meltzer, President**  
**Lenore Steinhardt, ISST Board Representative**

\*The Tel Aviv members of **ISTA** have formed a **Sandplay Journal Club** and have had three meetings this year. Some subjects of the articles presented were Moons and Mirrors (Shepard), Stages of The Hero's Journey in Sandplay (Jackson), and family secrets as expressed in a child's sandplay process (Talamini). We find that by reading articles and then discussing them in a peer group we learn more deeply about sandplay process and symbols. Each person presents examples from her sandplay practice of the theme discussed.

\***Lenore Steinhardt's** book "**On becoming a Jungian Sandplay Therapist: The healing spirit in nature and in Sandplay**" has been published in London by Jessica Kingsley Publishers.

\* **Ahuva Yavin Arnon**, a Jerusalem sandplay therapist and Jungian Analyst, gave a lecture in April 2013 to a delegation of the Australian Psychological Society on her sand play work with sick children, in Hadassah hospital, Jerusalem.

\* We are proud that several of our members are in the process of becoming teaching members.

**SANDPLAY THERAPY IN FRANCE****Milvia Talamini, ( ISST Board Representative , AISPT- Italy)**

**Milvia Talamini** is proud to announce that after three years of work with a group of French psychotherapists (now ISST candidates) a new Sandplay Association has officially been set up in Paris on the 4<sup>th</sup> of April 2013, and has been publicized. The name of the new Association is "AFJS". The goals are to promote the studies and research of Sandplay Therapy and its diffusion in France. Shortly there will be a website, about which we will inform you.

A particular thanks to **Brigitte Vienne**, psychotherapist in Paris whose help allowed this project to start.

The honored members who helped me in carrying out this plan are the ISST teachers who have been giving theoretical Seminars and Supervision Groups in France: **Ruth Ammann, Milvia Talamini, Wilma Blotto Bosio and Maria Kendler**, who has been working for many years in the south of France.

**Milvia Talamini** will give a one-day seminar to present Sandplay Therapy in Paris, on November 16<sup>th</sup>, 2013. In the morning she will give theory, and in the afternoon present a case. The Seminar will take place at: Forum 104, 104 Rue de Vaugirard, Paris 75006.

In the future the new French Sandplay Association plans to hold many "Groupes de lecture et de discussions sur la Therapie par le jeu de sable", and on the international books that deal with Sandplay.

\*\*\*\*\*

**CAST (Canadian Association of Sandplay Therapy)****Sylvia Simonyi-Elmer, ISST Board Representative**

Dear ISST members:

It is with great excitement that **CAST** announces our

**Vancouver Conference,**

**February 28- March 2, 2014**

**“Play and Process: In Play, Sandplay and Expressive Therapies”**,

The conference will be held at the Robson Square Conference Centre in the heart of Vancouver, just blocks from the Art Gallery and other attractions. Our conference is organised in collaboration with the British Columbia Play Therapy Association, we are sure this will be a rich sharing of approaches and experiences. Our key note speaker will be **John Allan**, Jungian Analyst and Play Therapist.

The forms for submitting your proposal can be downloaded from the **CAST** website at [www.sandplaycanada.ca](http://www.sandplaycanada.ca), along with the conference description.

We hope you will decide to come to beautiful British Columbia, and help **CAST** to represent Kalfian Sandplay Therapy to our Play Therapy colleges.

We look forward to hearing from you!

**2014 CAST Programme Committee:**

**Brenda Weinberg**

**Bea Donald**

**Barbara Dalziel**

**NVST (Netherlands Sandplay Therapy Society)  
Vanessa Prins- Goodman, President and ISST Board Representative**

News letter 2 May 2013

Dear ISST members and colleagues,

As I am writing this letter, I can see the trees blossoming in the garden. Everything that seemed dead, is now coming alive again!

Our General Assembly last September was well attended. Inspired by the new ISST guidelines, we set up several committees to work on important issues such as training, research and admission criteria.

In February, **Alexander von Gontard** gave us a very interesting workshop on depression in young children, including some recent research on early childhood depression.

**Rosa di Napoliello** just gave us a lively workshop on mirror neurons and the Sandplay therapy of trauma. She also told us more about the upcoming congress in Venice, which quite a few of our members will be attending. We are all very much looking forward to it.

Our small national society is alive and active! We are looking for new students in the Netherlands. Students from abroad are also welcome to join our lectures, workshops and supervision as they are always in English.

We are also slowly growing. We have one Teaching Member, **Theresa Foks**, and several of our members are in the process of becoming Teaching Members.

\*\*\*\*\*

**ibtsandplay (Instituto Brasileiro de Terapia de Sandplay)  
Ana Maria Colicchio L.V. Sbrissa, President and ISST Representative**



This time I'd like to tell about our way to find something that could translate what we understand as the "spirit of Sandplay" in our institute to build our logo. We wanted something, strong but delicate, silent but expressive. In our search for a logo to be representative of Sandplay therapeutic method and the objectives of the institute we face a flower that grows in the sand. This flower is ephemeral and grows in our beaches and deserts. The flowers are delicate, of different colors and live most of the time as seeds and very little as flowers. But the interesting point is that their seeds, dried by the sun, carried by the wind, stay buried in the sand until the rain comes and it's time for them to germinate.

This is the story of our logo- a stylized design of this flower that grows in the sand: in the presence of the four elements- earth, water, wind, fire – a new image (a flower) happens from time to time and "leaves". We understand this as very representative of our work in Sandplay Therapy. An image is constructed in the sandtray and "leaves" when the therapist dismantles it, but seeds are there waiting for a new moment. And to have this strong, delicate and silent symbol always present in our institute it was specially carved in white marble, which basis we fill with sand.



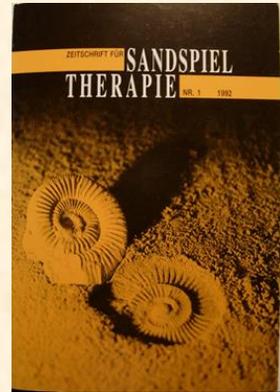
We hope to grow many seeds in our sandplay garden in Brazil.

## 4. SANDPLAY JOURNALS

### The German Journal for Sandplay Therapy

**Maria Kendler**

In November 1991, a highly motivated group of German and Swiss Sandplay therapists met for the first time in order to set up a journal. **Kay Strasser** from Berlin was responsible for the project, supported by the editorial team of **Sigrid Löwen**, **Horst Rieber**, **Vera v. Braunbehrens** and **Cas Sonnenberg**. The first volume of **SANDSPIEL-THERAPIE** appeared in 1992. In his foreword to the newly born journal, **Hayao Kawai** reiterated the essential points of Sandplay Therapy – and initiated the tradition of international contributions to the German journal. In the following 10 years, 11 volumes were edited. **Thomas Mantel** and **Eva Sigg** joined the editorial team.



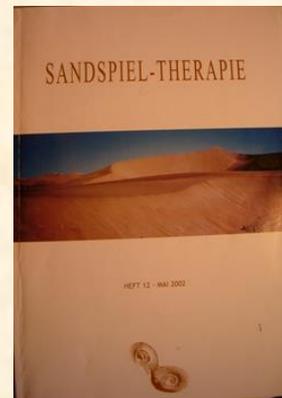
**SANDSPIEL-THERAPIE** became an important means of communication and exchange for the German-speaking Sandplay community which extends over Germany, Switzerland and Austria. Specialised articles about Sandplay therapy are published, such as case studies, symbol papers, reflections about certain aspects of Jungian psychology and the evolution of Sandplay.

Volume 12 appeared in a completely new format in May 2002.

The editorial team had changed, too. **Linde von Keyserlingk** took over the responsibility for editing and producing the journal, supported by **Sigrid Löwen**, **Eva Sigg**, **Cas Sonnenberg** as well as **Hartmut Kirste von Keyserlingk** who took care of all the technical tasks. From this time, 2 volumes were published each year.

The journal made an enormous contribution in spreading knowledge and professional experiences gained in the context of Sandplay Therapy and was highly appreciated by therapists and students.

10 years later in 2012, **Linde and Hartmut von Keyserlingk** decided to retire from the editorial team. A new group was organized in order to continue the publication in the by now- well established tradition: **Maria Kendler**, **Jörg Rasche** and **Christine Utecht**.



It is important for us to continue to publish high quality articles from both students and experienced Sandplay therapists. The journal remains a platform for exchange of ideas, and information about actual research, reflection, and contextualisation of Sandplay in our various realities of therapeutic work.

In May 2013, volume 34 will reach its 360 subscribers.

## 5. ISST PROCEDURES

Many questions continue to be raised about ISST procedures. In order to help clarify these, Rie, Alex and a number of ISST Board sub-committees are working on guidelines that we hope will assist students, members and teachers to provide accurate and consistent information. The process drafting these documents, taking them to the Board for further editing and agreement, and then the Board representatives reporting to National Societies before final ratification, takes time. One example of this process is the Guidelines for Seminar Papers. We invite you to contact your National Society Board Representative if you have any comments on this paper. Your Board member will bring these comments back to the next Board meeting for discussion.

### EXAMPLE :

#### GUIDELINES FOR SEMINAR PAPERS International Society of Sandplay Therapy

The International Society of Sandplay Therapy (ISST) requires that candidates for certification write two seminar papers. Each paper must be at least 10 pages in length, but no more than 20 pages, with 1.5 spacing. One paper must be an in-depth exploration of a symbol. The second paper may explore a different symbol, or may address a theoretical aspect of sandplay that is of interest to the applicant. Both papers should discuss the relevance of the topics to clinical sandplay practice. One of the papers *must* include clinical sandplay material; the other paper *may* include clinical material.

#### Criteria for Evaluating Seminar Paper

##### 1. Knowledge of Theory as Relates to the Symbol or Subject

The writer demonstrates use and knowledge of Jungian theory, Lowenfeld and Kalff's contributions, and Asian roots.

##### 2. Personal Relationship to Symbol or Subject

The writer discusses his/her personal connection to the symbol or subject, and communicates a strong interest in the symbol or subject. The writer states how and why this symbol or subject was selected, why the symbol or subject is meaningful, and how it has impacted the writer's personal and professional life.

##### 3. Amplification of Symbol or Subject

The writer demonstrates understanding of the symbol or subject, and amplifies the symbol or subject through use of fairy tale(s), mythology, art, dreams, religion, and/or views from various cultures/collectives, including the writer's own culture. In a thoughtful, insightful, and competent manner, the writer surveys literature related to the symbol/subject, and provides an understanding of the transformative nature of the symbol or subject. The writer adds value to the discussion through providing his/her own reflections on the symbol/subject.

##### 4. Impact of Symbol or Subject in Sandplay

The writer discusses the impact of the symbol or subject in sandplay, using hypothetical and/or actual sandplay scenes from his/her own experience. If discussing a *symbol*, the writer uses one to three (maximum) photographs of sandplay scenes to competently describe how the symbol enhanced the therapeutic process of the client. If discussing a *subject*, the writer discusses how this information enhanced his/her knowledge about sandplay. The writer discusses how information about the symbol or subject impacted the sandplay process, as well as the means for further investigation of the symbol or subject. **Continued next page.....**

**5. Mechanics of Symbol/Subject Paper**

The writer submits a paper that meets professional standards. The paper is well-written with a logical structure, i.e., contains an introduction, middle, and conclusion. Care is given to writing mechanics, e.g., correct spelling, sentence structure, and grammar. The format of the paper and references follow American Psychological Association (APA) standards or professional writing standards accepted in the applicant's country.

\*\*\*\*\*

**EXAMPLE:**  
**SEMINAR PAPER CRITERIA ASSESSMENT**  
**International Society of Sandplay Therapy**

**TO BE COMPLETED BY APPLICANT**

Name of Applicant \_\_\_\_\_ email \_\_\_\_\_

Address of Applicant \_\_\_\_\_

Advisor's Name: \_\_\_\_\_ email \_\_\_\_\_

Address of Advisor \_\_\_\_\_

Please indicate: First Seminar Paper \_\_\_\_\_ Second Seminar Paper \_\_\_\_\_

The following criteria for the seminar paper must be met:

1. Does candidate demonstrate knowledge of theory as related to symbol or subject?
2. Is there a personal relationship to the symbol or subject?
3. Is the symbol or subject adequately amplified?
4. What is the impact of the symbol or subject in sandplay?
5. Does the paper's mechanics meet professional standards (e.g., APA Guidelines?)

**Approval Process for Seminar Paper**

After consulting with his/her advisor, the applicant contacts a seminar paper reader (see below for reader requirements). Keep in mind that a different reader must evaluate the applicant's second paper.

If the reader agrees to read and evaluate the paper, the applicant forwards his/her seminar paper to the reader, along with the following items (available online from ISST website: <http://www.isst-society.com/>)

*Seminar Paper Guidelines* (3 pages). (Please note that this paper is the *Seminar Paper Guidelines*.)  
*Seminar Paper: Criteria Assessment* (2 pages)

Applicant: Please print your name and advisor's name on this form before sending it to your reader, and indicate if this is your first or second seminar paper.

**Continued next page.....**

**SEMINAR PAPER GUIDELINES** Continued...**Role of the Reader**

The reader familiarizes him/herself with the *Seminar Paper Guidelines*, then reads the seminar paper and completes the *Seminar Paper Criteria Assessment Form*. All areas within the five criteria must be rated, using a 4-point scale (i.e., “Strongly Meets Criterion, Meets Criterion, Needs Improvement, and Fails to Meet Criterion”).

An overall evaluation is required at the bottom of the second page (i.e., “Strongly meets criteria, Meets criteria, Needs improvement to meet criteria, or Fails to meet criteria”)

If the paper has been evaluated as “Needs improvement to meet criteria” or “Fails to meet criteria,” the reader is asked to suggest corrective action for the applicant (through the advisor). Written comments can also be provided on the *Seminar Paper: Criteria Assessment* form, and are often welcomed by students.

After reading the paper, the reader emails or FAXs the completed *Seminar Paper: Criteria Assessment* document to the applicant’s advisor.

**GUIDELINES FOR APPROVAL OF SEMINAR PAPER- CHART** see next page.....

**Appendix D, the application for certified membership, is now in PDF format and can be found on the ISST web-site in three languages: English, German and Italian. The application can be filled out via computer, rather than by hand, and emailed to Hilary Vaughan, ISST Administrator, after completion of membership requirements.**

[isstadmin@virginmedia.com](mailto:isstadmin@virginmedia.com)

***To all ISST members:  
Please send your comments and suggestions about the  
ISST Newsletter to:  
Hilary Vaughan, ISST Administrator  
[isstadmin@virginmedia.com](mailto:isstadmin@virginmedia.com)***

**EXAMPLE: TO BE COMPLETED BY READER OF SEMINAR PAPER**

<b>CRITERIA for SEMINAR PAPER</b>	Strongly Meets Criterion	Meets Criterion	Needs Improvement	Fails to Meet Criterion
1. Knowledge of theory as relates to symbol or subject				
Demonstrates use and knowledge of Jungian theory				
Demonstrates use and knowledge of Lowenfeld and Kalfff's contributions				
Demonstrates use and knowledge of Asian roots				
2. Personal relationship to symbol or subject				
Discusses personal connection to symbol or subject				
Communicates a strong interest in symbol or subject				
States how and why this symbol or subject was selected				
States why symbol or subject is meaningful				
<b>3. Amplification of symbol or subject</b>				
Demonstrates understanding of symbol or subject				
Amplifies symbol or subject through use of fairy tale, mythology, art, dreams, religion, culture				
Reviews related literature				
Provides understanding of the transformative nature of symbol or subject				
Provides own reflections on symbol or subject				
<b>4. Impact of symbol/subject in sandplay</b>				
Discusses impact using hypothesis or actual sandplay scenes				
When discussing a <i>symbol</i> , includes one to three (maximum) photographs of sandplay scenes.				
Describes how symbol enhanced client's process.				
When discussing a <i>subject</i> , discusses how information enhanced therapist's understanding				
Discusses how information impacted sandplay process				
Discusses further means for investigation of symbol/subject				
<b>5. Mechanics of paper</b>				
Paper meets professional writing standards, including logical structure and professionally referenced material.				
Paper is well-written with correct spelling, sentence structure, and grammar.				

COMMENTS (Additional comments may be attached to this evaluation):

OVERALL EVALUATION (check one):

Strongly meets criteria \_\_\_\_\_ Meets criteria \_\_\_\_ Needs improvement to meet criteria \_\_\_\_ Fails to meet criteria \_\_\_\_\_

Print Reader's Name \_\_\_\_\_ email \_\_\_\_\_

Reader's Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

**READER:** Please email this evaluation to applicant's advisor.

**ADVISOR:** Please inform applicant regarding reader's comments and evaluation. STA 5/2004; rev., ISST 3/2013